

W związku z planowaną budową drogi ekspresowej S-1 od Węzła „Kosztowy II” w Mysłowicach do Węzła „Suchy Potok” w Bielsku-Białej zapraszamy wszystkich zainteresowanych mieszkańców Bierunia na spotkanie prezentacyjne, które odbędzie się **04.09.2012 r. o godzinie 16.00 w Świetlicy Środowiskowej „REMIZA” przy ul. Remizowej 19.**

ISSN 1233-4987

rodnia@gazeta.pl



1387 r.

(289)

Jesteśmy razem
od 1992 r.

Nr 8/2012
cena 1,00 zł

Rodnia

MAGAZYN SPOŁECZNO – KULTURALNY BIERUNIA

Bieruński Ośrodek Kultury, Urząd Miejski w Bieruniu zapraszają na

Dni Bierunia

Bieruński Rynek

8 - 9 września 2012

„Opowiem wam o mojej bieruńskiej ziemi”

8 września (sobota)

- godz. 10.00 otwarcie II Pleneru Malarskiego
- godz. 16.00 II Przegląd Małych Form Teatralnych
- godz. 19.30 zamknięcie przeglądu i ogłoszenie wyników
- godz. 20.30 koncert zespołu "ZIYO"

9 września (niedziela)

- godz. 11.30 Msza św. Dożynkowa - kościół pw. św. Bartłomieja
- godz. 15.15 wymarsz korowodu - KS "UNIA"
- godz. 16.15 uroczyste otwarcie Dożynek, powitanie gości honorowych, przedstawienie sylwetek starostów, Obrzęd w wykonaniu zespołu „Bierunianki”, występ „Ściernianeczek” i „Nowobierunianek”, popisy muzyczne gości z Ukrainy, prezentacja laureata II Przeglądu na Małą Formę Teatralną
- godz. 18.00 koncert zespołu „Mixer Band”
- godz. 19.00 kabaret "Smile"
- godz. 20.30 **Francesco Napoli** z zespołem
- godz. 22.00 **pokaz sztucznych ogni**

Wesoła uliczka - ulica Słowackiego miejscem zabaw dla dzieci,
wesołe miasteczko, malowanie twarzy, szcudlarze, clowni

Bieruński Ośrodek Kultury, Bieruń, ul. Spiżowa 4, tel. (+4832) 216 40 16, e-mail: bok@um.bierun.pl, www.bok.bierun.pl



Światłowodem bliżej świata

W naszym mieście trwa budowa sieci światłowodowej o łącznej długości ok. 4,5 km, będącej jedną z części unijnego projektu. Główne łącza będą usytuowane w Bieruniu Starym, od granicy z Tychami do Bieruńskiego Ośrodka Kultury i w Bieruniu Nowym, od granicy z Chełmem Śląskim do Triady. Dzięki inwestycji 40 gospodarstw domowych znajdujących się w trudnej sytuacji materialnej uzyska bezpłatny dostęp do Internetu.

Co więcej w ramach projektu zakupiono i zainstalowano 96 zestawów komputerowych wraz z oprogramowaniem. 23 z nich umieszczone będą w punktach bezpłatnego dostępu do Internetu m.in. w świetlicach środowiskowych, Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Bieruniu – 21 zestawów komputerowych oraz Bieruńskim Ośrodku Kultury – 2 zestawy komputerowe.



Po zakończeniu budowy światłowodów, punkty zostaną otwarte i dostępne w godzinach funkcjonowania placówek.

Jak się dowiedzieliśmy, zakończenie budowy planowane jest na koniec września. Inwestycja jest częścią pro-

jektu pn. „Eliminacja wykluczenia cyfrowego w Gminie Bieruń” Całkowity koszt zadania wynosi: 1 578 630,00, kwota dofinansowania: 1 341 835,50, wkład własny: 236 794,50.

Gmina podpisała również umowę o dofinansowanie

na realizację II części niniejszego projektu, z którego również będzie mogło skorzystać kolejnych 40 gospodarstw domowych. Dofinansowanie II części wynosi 5 202 015,64 zł, wkład własny: 918 002,76 zł.

Ponad 500 tys. zł

Gmina Bieruń pozyskała 534 201,00 zł z Funduszu Solidarności Unii Europejskiej. Początkowo nasze miasto, nie znajdowało się na liście gmin i powiatów dla których przewidywano pomoc z tej puli w 2012 roku. Jednak dzięki staraniom burmistrza **Bernarda Pustelnika**, udało się wspomóc budżet miasta środkami Funduszu Solidarności. Otrzymane pieniądze przeznaczono na realizację zadania związanego z odbudową zniszczonej na skutek powodzi drogi. Powyższe zadanie zostało pomyślnie zrealizowane i rozliczone. Dzięki otrzymanym środkom pojawiła się możliwość zagospodarowania środków na inny cel związany z odbudową infrastruktury zniszczonej na skutek powodzi.

BEZPŁATNA MAMMOGRAFIA

W dniach 2 – 3 września w godzinach 9.00 – 18.00 na rynku w Bieruniu odbędzie się bezpłatne badanie mammograficzne dla Pań w wieku 50 – 69 lat w ramach programu NFZ.

**Zapisy pod numerem telefonu:
15 833-64-60 wew. 715**

Wszystkie Panie nieobjęte programem mogą również wykonać badanie, ale odpłatnie.

Nowe „Funty Bieruńskie”

W tym roku w Bieruniu obchodzimy dwie wyjątkowe rocznice. Pierwsza to 625-lecie nadania praw miejskich miastu, a druga 15-lecie współpracy zagranicznej z partnerskim miastem Gundelfingen. Z tej okazji Urząd Miejski przy udziale Mennicy Śląskiej wydał dwie monety okolicznościowe, które są kontynuacją kolekcji „Funty Bieruńskie”. Awersy są takie same i przedstawiają motyw herbu bieruńskiego. Natomiast rewers 625-lecia przedstawia motyw przecięci konnej Jana II Żelaznego, który wówczas nadał prawa miejskie Bieruniowi. Na drugim rewersie znajduje się herb i artystyczna wizerunek ratusza w Gundelfingen. Monety wykonane są z miedzi i aluminu, o średnicy 31 mm. Wszyscy kolekcjonerzy i nie tylko mogą je nabyć w kasie UM, (segment B, I piętro) w cenie 7 zł.



Turniej Siatkówki Plażowej

W sobotę 25 sierpnia na nowo powstałym boisku do siatkówki plażowej przy Skateparku w Bieruniu Nowym Bieruński Ośrodek Sportu i Rekreacji zorganizował turniej, w którym wzięło udział 10 drużyn: LAMBADA, PLAŻOWICZE, ELA, DRUŻYNA TEŚCIOWEJ, NEPTYCY, BAM, ARNOLDZIKI, DRINK TEAM, MACIEK I MATEUSZ, RAR. Turniej odbywał się systemem brazylijskim (po 2 przegranych odpada się z turnieju). Jeden set do 21 punktów decydował o wygranej. W turnieju mógł wziąć udział każdy, dlatego poziom był tak zróżnicowany. Wiek zawodników również miał znaczenie. Najmłodszym zawodnikiem był **Maury-**

cy Koćwin 17 lat a najstarszym dwa razy starszy **Dariusz Szulc** 34 wiosny. Młodzież nie przeskoczyła wysoko zawieszanej poprzeczki i odpadła z turnieju po dwóch meczach. Znacz-

nie lepiej radziła sobie Drużyna Teściowej młodość w pomieszczeniu z doświadczeniem. Po pierwszej przegranej zaczęli wykorzystywać swoje atuty i w kolejnych meczach wręcz zmie-

Pierwszy mecz RAR – ELA 22:20. ELA trafiła na drugą stronę tabeli i tam musieli walczyć o wejście do finału. Pokonali BAM następnie NEPTYKÓW i ponownie spotkali się z RAR już w wielkim finale. Pomimo, że zapowiadali wielki rewanż. Okazało się, że po raz drugi prze-



przeciwników. Każda seria musi się skończyć Drużyna Teściowej trafiła na faworytów turnieju RAR w meczu o wejście do finału. Walczyli dzielnie, ale przegrali do 13. Ostatecznie Drużyna Teściowej zajęła wysokie 4 miejsce. RAR był tego dnia dla wszystkich poza zasięgiem. Najbliższym pokonaniem tej drużyny była ELA. Grali ze sobą dwukrotnie.

grali i ostatecznie zajęli 2 miejsce. Trzecie miejsce po pokonaniu Drużyny Teściowej zdobyli NEPTYCY. Chłopaki z dalszych miejsc zapowiedzieli, że w przyszłym roku również wystartują, ale już w dużo lepszej formie. Za miejsce na podium BOSiR ufundował nagrody rzeczowe, puchar i medale.

Foto: Paweł Świąć

BURMISTRZ MIASTA BIERUNIA

OGŁOSZENIE

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu Czarnuchowic wraz z prognozą oddziaływania na środowisko

Na podstawie art. 17 pkt 10 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz.U. z 2012 r. poz. 647) oraz Uchwały Rady Miejskiej w Bieruniu nr X/10/2007 z dnia 25 października 2007r., a także stosownie do art. 39, 54 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.), zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu Czarnuchowic wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, **w dniach od 20 sierpnia 2012 r. do 18 września 2012 r.** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Bieruniu, ul. Rynek 14, 43-150 Bieruń, (segment A, piętro II, pokój nr 17), w godzinach pracy Urzędu.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu miejscowego rozwiązaniami odbędzie się w dniu **12 września 2012 r.** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Bieruniu (segment B, pok. nr 23) o **godz. 16:00.**

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz.U. z 2012 r. poz. 647), kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego, może wnieść uwagi.

Uwagi do projektu planu należy składać na piśmie do Burmistrza Miasta Bierunia z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia **3 października 2012 r.**

Zgodnie z art. 40 i 54 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. Nr 199, poz.1227 z późn. zm.), uwagi do prognozy oddziaływania na środowisko mogą być wnoszone w formie:

- pisemnej na adres: Urząd Miejski w Bieruniu, ul. Rynek 14, 43-150 Bieruń, Wydział Ładu Przestrzennego i Gospodarki Nieruchomościami,
- ustnie do protokołu w Wydziale Ładu Przestrzennego i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Bieruniu, ul. Rynek 14, 43-150 Bieruń,
- za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres email: urząd@um.bierun.pl **w terminie do dnia 3 października 2012r.**

Uwaga powinna zawierać nazwisko i imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot uwagi oraz oznaczenie nieruchomości (załącznik graficzny - mapa ewidencyjna, numer ewidencyjny działki), której dotyczy.

BURMISTRZ MIASTA BIERUNIA
mgr inż. Bernard Pustelnik

Bajkowe rzeźby

Wniedzielę 26 sierpnia, rozpoczął się kolejny Plener Rzeźb Monumentalnych w drewnie, organizowany przez znanego rzeźbiarza **Ireneusza Wierzbę** z Bierunia Nowego, przy wsparciu miasta Bierunia, kopalni „Piast”, powiatu i innych sponsorów. W tym roku spotkanie przy „Karliku” w osiedlu górniczym przy „Piaście” wyznaczyło sobie 12 twórców, w tym trzech nowych rzeźbiarzy, którzy w dotychczasowych sześciu bieruńskich plenerach nie uczestniczyli.

– Tematem tegorocznego, VII pleneru, będą postacie bajkowe oraz rzeźba użyteczna (chodzi o artystyczne ławki, które można ustawić na skwerach, zieleńcach, w parkach, w pobliżu różnych obiektów użyteczności publicznej itp.) – poinformował **Ireneusz Wierzba**. – Plener potrwa tydzień. Jego uroczyste zamknięcie, połączone z podsumowaniem imprezy, wręczeniem dyplomów itp. nastąpi w sobotę, 1 września.



Zabawa na Barańcu



Lato to czas festynów: w lipcu bawiliśmy się na festynie MOPS na stadionie Unii oraz przy ulicy Marcina. W sierpniu z powodu ulewy odłożono na 16 września festyn w Bijasowicach, natomiast nic nie przeszkodziło zabawie 18 sierpnia na Barańcu.

Program festynu został zrealizowany do samego końca, ku uciesze zarówno dzieci jak i dorosłych mieszkańców tej dzielnicy. Organizatorami sąsiedzkiej zabawy byli Bieruński Ośrodek Kultury oraz Stowarzyszenie „Razem dla Bierunia”. Sobotnie popołudnie i wieczór wypełniły

gry i zabawy dla najmłodszych, a także sportowe konkurencje przygotowane przez Bieruński Ośrodek Sportu i Rekreacji. Sporo pozytywnych emocji wywołała bajka w wykonaniu artystów krakowskich w której bezpośrednio wzięły udział zgromadzone dzieci.

Dla dorosłych jedną z atrakcji był konkurs na najlepszą blachę ciasta upieczonego specjalnie na tę okazję przez bieruńskie gospodynie. Wieczorem goście bawili się przy muzyce zespołu B.A.R., a tradycyjnym zwieńczeniem imprezy była zabawa taneczna.

12

Zapraszamy do Moravskyego Berouna!

Podobnie jak w ubiegłym roku Urząd Miejski w Bieruniu zaprasza mieszkańców na całonocny wyjazd do partnerskiego miasta w Czechach – Moravskyego Berouna, gdzie odbędzie się tradycyjny „Berounsky Jarmark”. Wyjazd w **dniu 15 września, koszt 10 zł** (transport + ubezpieczenie).

Zapisy i szczegółowe informacje w Referacie Promocji

Miasta i Współpracy z Zagranicą, ul. Rynek 14, 43-150 Bieruń, tel: 324-24-18.

Przewidywany wyjazd w godzinach porannych ok. 5.30. Szczegółowy harmonogram podamy w późniejszym terminie. W trakcie „Dni Miasta” oprócz jarmarku, odbędą się różnorodne występy również z udziałem bieruńskich artystów.



Nyga w Gundelfingen

– Kontakty z Gundelfingen zaczęły się dla mnie w latach siedemdziesiątych zeszłego wieku, przez parafię p.w. św. Józefa w Katowicach-Załężu w której proboszczem był mój brat ks. **Jerzy Nyga**. Współpracował on z parafią Bruder-Claus w Gundelfingen i Wyższą Szkołą Katolicką w Freiburgu. Kontakty te zawiązano dzięki wielkiemu przyjacielowi Polski – prof. **Wernerowi Rynskiemu**. W roku 1978 ilustrowałem książkę dla pani prof. **Clary Marii von Oy**. W roku 1989 miałem wystawę w Freiburgu, którą zorganizował prof. **Gerhard Rummel** z wyżej wymienionej uczelni. Tu dowiedziałem się o przyznaniu mi stypendium Fundacji Jana Pawła II z Rzymu. Pierwsza moja wystawa w ratuszu w Gundelfingen odbyła się w 1995 roku, otwierał ją bur-

15 sierpnia zakończyła się wystawa prac plastycznych Romana Nygi w niemieckim mieście Gundelfingen. Artysta pochodzący z Bierunia znany jest nie tylko w kraju ale i w Europie. Był między innymi członkiem grupy PROJEKT Oberbuschweg w Kolonii, a w roku 2003 współtworzył Międzynarodową Grupę Artystyczną RAR.



mistrz **Reinhard Bentler**, podobnie jak i następną, w 2005 roku – mówi **Roman Nyga**. i dodaje już po pierwszej wystawie moimi kontaktami z Gundelfingen zainteresował się ówczesny przewodniczący Rady Miejskiej w Bieruniu **Jan Wieczorek**.

W 1997 roku doszło do nawiązania stosunków partnerskich między miastami Gundelfingen i Bieruniem.

Organizatorami wystawy, której wernisaż odbył się 18 lipca są: Stowarzyszenie Sztuki (Kunstverein) w Gundelfingen, Niemiecko-Polskie Stowarzyszenie Partnerskie, reprezentowane przez pana Bruno Zimmermanna oraz Gmina Bieruń. Wystawę po raz kolejny otworzył burmistrz Gundelfingen **Reinhard Bentler** w obecności burmistrza Bierunia **Bernarda Pustelnika**.

Festyn

16 września
Bieruń Nowy-Bijasowice
ul. Bijasowicka (boisko BOSiR)

Program festynu

Godz. 14.00 - gry, zabawy, konkursy-
 przygotowane przez BOSiR
 mecz piłki nożnej

Godz. 16.00 - "Pan Twardowski" - bajka
 w wykonaniu teatru "Art-Re"

Godz. 17.00 - występ zespołu "B.A.R."

**Godz. 19.00 - zabawa taneczna
 z zespołem "Grzeški"**

Zachęcamy gospodynie do pieczenia ciast
 na konkurs o "ZŁOTY TŁUCZEK"

**Bieruński Ośrodek Kultury,
 Stowarzyszenie "Atlantida" zapraszają**

KABARET "ŁOWCY.B"

z nowym programem kabaretowym.



**Bieruński Ośrodek Kultury
 Dom Kultury "GAMA"
 Bieruń, ul. Chemików 45**

21. 10. 2012

Godz. 16.30

*Bilety w cenie 45 zł. do nabycia w placówkach
 Bieruńskiego Ośrodka Kultury w godzinach urzędowania*

Kabaret Łowcy.B, z zupełnie nowym programem kabaretowym. Łowcy.B to nie tylko kabaret, ale również w pełni rockowy zespół muzyczny, to kabaretowo - rockowy improwizowany show. Kabaret Łowcy.B to ciągle jeszcze młoda siła polskiego kabaretu, stąd chyba swoim poczuciem humoru tak często nawiązują do abstrakcji i nonsensu. Absurdalnie zabawni Łowcy.B zawsze wchodzą w bardzo bezpośredni kontakt z publicznością. W nowym programie pojawi się szereg nowych skeczów popartych muzyką, którą Łowcy.B rozpoczynają zupełnie nową, odjazdową karierą rockendrokową. Łowcy.B są po prostu gwarancją dobrej zabawy przez bite (śmiechem) 2 godziny. Abstrakcyjny humor, nowe grepsy, muzyka i śpiew całkiem na żywo.



80 Lat Bieruńskich Bartników

Rejonowe Koło Pszczelarzy „Bieruń” skupia miłośników i hodowców pszczół z Bierunia i innych miejscowości powiatu bieruńsko-lędzkiego oraz Mysłowic i podoświęcimskich Babc. W minioną sobotę, ponad 70 członków świętowało 80 lecie działalności koła, które według nieudokumentowanych źródeł – istnieje od 1926 roku. Jednak jak powiedział **Stanisław Czempas** – prezes bieruńskiego koła – pszczelarze chcą być precyzyjni i świętują osiemdziesięciolecie, gdyż niekwestiono-

Bierunia, Chełmu Śląskiego, Imielina, Tychów, Lędzin a nawet Mysłowic. Ich pasieki produkują miód, pyłek kwiatowy, propolis i mleczko pszczele z wykorzystaniem nowoczesnego sprzętu.

Podczas uroczystości, która odbyła się na terenie ośrodka szkoleniowo-hodowlanego „Trutowisko Murcki” przedstawiciele władz samorządowych wręczyli członkom Rejonowego Koła Pszczelarskiego Bieruń odznaczenia i wyróżnienia. Między innymi, decyzją Ministra Rolnictwa odznaczenia „Zasłu-



wane dokumenty powstania datowane są na rok 1932.

Założycielami Koła Pszczelarzy w Bieruniu byli bracia **Edward i Paweł Jaromin**, którzy kierowali bartnikami do czasów II wojny światowej. Dziś pszczelarze to osoby o dużej wiedzy i doświadczeniu, zrzeszeni w Kołach Śląskiego Związku Pszczelarzy. Do Rejonowego Koła Pszczelarzy Bieruń należy siedemdziesięciu pszczelarzy, których pasieki można odwiedzać na terenie

żony dla Rolnictwa” otrzymali: **Edmund Bryjok, Stanisław Czempas, Teodor Mateja, Teodor Musioł, Edmund Jarnot, Czesław Szumilas** – były wieloletni Prezes Rejonowego Koła Pszczelarskiego „Bieruń” oraz **Jerzy Stadler**.

Wręczono też złote, srebrne i brązowe odznaki Śląskiego Związku Pszczelarzy. Uroczystość, którą rozpoczęła Msza święta, wypełniły prelekcje i okolicznościowe wystąpienia. Posadzono też symboliczne

drzewko: klon kulisty a spotkanie zakończył występ zespołu „Lędzinianki”.

Gośćmi pszczelarzy byli między innymi prezydent Mysłowic **Edward Lasok**, burmistrz Bierunia **Bernard Pustelnik**, burmistrz Imielina **Jan Chwiedacz** oraz prezes Śląskiego Związku Pszczelarzy **Zbigniew Binko**.

Podczas spotkania burmistrz **Bernard Pustelnik** odczytał List z życzeniami dla pszczelarzy, który skierowała do nich Ministerstwo Rozwoju Regionalnego senator **Elżbieta Bieñkowska**.



URZĄD MIEJSKI W BIERUNIU ORAZ
BIERUŃSKI OŚRODEK KULTURY
ZAPRASZAJĄ NA

**FESTYN
ROLNICZY**

14⁰⁰ Msza Św. polowa
15⁰⁰ Konkursowe pokazy konne
17⁰⁰ Występy zespołów folklorystycznych

Biesiada w swojskim klimacie
18⁰⁰ Mirek Jędrowski z zespołem
21⁰⁰ Występ zespołu „Mixer Band”
24⁰⁰ Zakończenie imprezy

W trakcie imprezy konkursy, gry i zabawy dla dzieci i dorosłych

2 września 2012
w gospodarstwie
Państwa Ewy i Tomasza Tura
na Solcu przy ul. Barbórkki w Bieruniu

MUZYCZNY MIX

Podczas występów w czasie Nocy Świętojańskiej bieruńska publiczność mogła pierwszy raz zobaczyć zespół „Mixer Band”. Rodnia rozmawia z instruktorem i jednym z liderów tej grupy Marianem Koziakiem

– Proszę powiedzieć co to za zespół, widzimy w jego składzie muzyków znanych z Folk Bandu?

– Zespół Folk Band, występujący zresztą w mniejszym składzie, wykonywał muzykę instrumentalną w klimacie heimatmelodie. W

Wieczorek – instr. klawiszowe, Grzegorz Bohm – tuba oraz Marek Koszowski – trąbka.

– Pan, z tego co wiem jest profesjonalnym muzykiem ale wcześniej nie związanym z Bieruniem.

osiągnął w pełni profesjonalny poziom – co widać na koncertach oraz na naszej płycie, którą nagraliśmy dzięki wsparciu Bieruńskiego Ośrodka Kultury pod patronatem którego działamy.

– Mówi pan o dwóch latach ale dopiero ostatnio zaczyna być o was głośno.

– Każdy zespół to grupa indywidualności potrzebny jest czas żmudnej pracy i godziny prób.

Trzeba napisać muzykę, słowa, zrobić aranżację. Ponieważ poprzednia nazwa była dla nas stylistycznym ograniczeniem, zdecydowaliśmy się na zmianę

bardzo dobre warunki do działania i nadal udziela nam wszechstronnego wsparcia. W najbliższym czasie dzięki pomocy pani dyrektor zespół ma szansę nagrać pierwszy teledysk, który – mam nadzieję – pozwoli nam zaistnieć w stacjach telewizyjnych. Trudno byłoby nie docenić roli **Krzysztofa Myalskiego** występującego w podwójnej roli: jednego z liderów zespołu a zarazem kierownika Domu Kultury „Gama” gdzie co tydzień mamy swoje próby.

– W takim razie, życzę zespołowi powodzenia i widzimy



lutym 2010 wspólnie z **Krzysztofem Myalskim** doszliśmy do wniosku, że spróbujemy zmienić profil zespołu i włączyć do ekipy wokalistów. Początkowo były to tylko dziewczyny: **Edyta Stanek**, **Natalia Piekorz** i **Barba-**

– Ukończyłem klasę saksofonu w Szkole Muzycznej im M. Karłowicza w Katowicach, przez dwanaście lat byłem muzykiem w Orkiestrze Rozrywkowej Polskiego Radia i Telewizji w Katowicach, później grałem

nazwy. Teraz występujemy jako „Mixer Band” i to bardziej pasuje do tego co teraz gramy. W większości jest to muzyka własna: najczęściej mojego autorstwa, ze słowami: **Natalii Piekorz** i **Henryka Piegsy**. Gdybyśmy

się na **Dniach Bierunia**.

– Dziękuję za życzenia i serdecznie zapraszam na najbliższy koncert 9 września na bieruńskim Rynku. Zapraszam też na późniejsze nasze występy między innymi w Morawskim



ra Żoła do których dołączył wokalista **Henryk Piegsa**. Później **Edyta Stanek** odeszła z zespołu a grupę ostatecznie tworzą obok wymienionych wcześniej wokalistów, muzycy: **Marcin Habryka** – klarnet, **Marian Koziak** – sax alt, **Krzysztof Myalski** sax tenor, **Edward Bednorz** sax tenor, **Adam Kasa** – akordeon, **Adrian**

trochę na zagranicznych statkach pasażerskich, występowałem między innymi z Hanną Banaszak, Irkiem Dudkiem i grupą Universe... Muszę jednak zaznaczyć, że chociaż w naszym zespole grają amatorzy to wszyscy reprezentują profesjonalny poziom. W ciągu ostatnich dwóch lat, ten amatorski zespół,

mieli się określić stylistycznie to gramy mix muzyki disco, pop, reggae, rock and roll.

– Jak się pracuje w Bieruniu?

Bardzo dobrze. Modelowo układa nam się współpraca z dyrektorem Bieruńskiego Ośrodka Kultury – panią **Zofią Łabuś**, która stworzyła nam

Berunie, w październiku będziemy na Festiwalu Piosenki Śląskiej w Rydułtowach, w listopadzie czeka nas Śląska Gala Muzyki i Humoru w Domu Muzyki i Tańca w Zabrze, później w Domu Kultury w Katowicach „Pod Lipami” oraz Ogólnopolskim Konkursie Kolęd i Pastorałek w Będzinie.

Comenius w SP 1

W październiku 2011 roku na konferencji „Creativity and Learning” zorganizowanej przez międzynarodową organizację *The Learning Teacher Network* w ramach europejskiego programu *Comenius* zrodził się pomysł współpracy międzynarodowej. Nauczyciele z czterech krajów (Polska, Estonia, Portugalia i Litwa) stwierdzili zgodnie, iż nauki przyrodnicze i ścisłe takie jak: chemia, fizyka, biologia i matematyka stają się coraz mniej popularne wśród przedmiotów szkolnych. W gronie tych nauczycieli była nauczycielka języka angielskiego ze Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi nr 1 w Bieruniu.

Projekt współpracy zyskał akceptację Narodowej Agencji Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji w Polsce oraz wszystkich krajach partnerskich (Estonia, Portugalia, Litwa i Węgry). Oznacza to, iż od nowego roku szkolnego uczniowie Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi nr 1 w Bieruniu będą uczestniczyć w programie międzynarodowym *Let's click!*. Sama nazwa projektu odzwierciedla jego cele główne. „Let's

click!” to w języku kolokwialnym zaproszenie do nawiązywania przyjaźni, ale również wyrażenie nawiązanie do technologii informacyjnej.

Wspomniany projekt doprowadzi do połączenie dwóch dziedzin, mianowicie nauki i sztuki. Uczniowie zaangażowani zostaną w tematy z nauk przyrodniczych i ścisłych jednak wyrażać będą się poprzez wykorzystanie sztuki i technologii informacyjnej (wykresy, schematy, prezentacje, internet, filmiki, animacje, itp.). Medium przekazu będzie oczywiście język angielski, który uczniowie będą mieć szansę praktykować zarówno podczas realizacji zadań programu, jak i podczas spotkań z uczniami szkół partnerskich. Ponadto, celem projektu jest odnalezienie nowych, aktywnych sposobów nauki, w które uczeń byłby bezpośrednio zaangażowany i nie pozostawałby biernym słuchaczem.

Oczywiście realizacja projektu wymaga wyłożonej pracy nauczycieli szeregu przedmiotów (informatyki, plastyki, techniki, przyrody, matematyki, języka angielskiego, a także języka polskiego i nauczycieli prowa-

dzących kółko teatralne), którzy poszukiwać będą nowych metod i stwarzać będą jeszcze większe możliwości obcowania, zabawy i eksperymentowania z nauką. Wszystko z myślą o naszych bieruńskich dzieciach.

Efekty współpracy w ramach projektu *Let's click!* będą ogólnie dostępne. Strona internetowa projektu, wzbogaćana stopniowo wraz z realizacją jego zadań, będzie zawierała informacje dotyczące projektu, materiał wizualny, nagrane filmiki i animacje poświęcone tematyce przyrodniczej i naukom ścisłym, słownik terminów we wszystkich językach projektu itp. Zorganizowane zostaną również wystawy prac i projekcje nagrań stworzonych przez uczniów Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi nr 1 w Bieruniu, na które uczniowie i nauczyciele będą zapraszać całą społeczność lokalną.

Uczniowie ze szkoły partnerskiej z Estonii, Aruküla Basic School, stworzyli przykładowy filmik o konsekwencjach nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa na lekcjach chemii, który dostępny jest na stronie: <http://www.youtube.com/user/tibukollane#p/a/u/2/3e-3gjm9h2rs>

XI SESJA RADY MIEJSKIEJ

W lipcu Rada Miejska miała przerwę urlopową natomiast 8 sierpnia o godz. 17.00 w dużej sali szkoleń Urzędu Miejskiego, odbyła się XI nadzwyczajna Sesja Rady Miejskiej. Obecnych było 12 radnych. Temat był tylko jeden: przeprowadzenie takich zmian w budżecie aby możliwe było uruchomienie działań zmierzających w perspektywie do rozbudowy remizy OSP w Bieruniu Nowym oraz Świetlicy Środowiskowej przy ul. Remizowej.

Oczywiście – jeśli znajdą się dodatkowe fundusze zewnętrzne – na co jest spora szansa.

Podczas głosowania, po krótkiej dyskusji 12 radnych opowiedziało się za zmianami w budżecie. Ostatecznie Na XI Sesji Rady Miejskiej przyjęto dwie uchwały:

– w sprawie zmian w budżecie gminy Bieruń na 2012 r. Uchwała zakłada zwiększenie wydatków budżetowych i przychodów budżetu gminy o kwotę 700.000 zł

– w sprawie zmian Wieloletniej Prognozy Finansowej wraz z prognozą kwoty długu i spłat zobowiązań Miasta Bierunia.

KS „UNIA” BIERUŃ STARY

SEKCJA SKATA

SERDECZNIE ZAPRASZA MIESZKAŃCÓW BIERUNIA I OKOLIC NA

TURNIEJ SKATA O PUCHAR BURMISTRZA

Z OKAZJĄ DNI BIERUNIA

Turniej odbędzie się w niedzielę dnia 23.09.2012r.
O godzinie 14⁰⁰

KLUB SPORTOWY "UNIA" BOSIR

Turniej Sponsorowany
Wpisowe 15 zł

Serdecznie zapraszamy




Siłacze na Łysinie

Jak co roku w okresie wakacyjnym Bieruński Ośrodek Sportu i Rekreacji zorganizował zawody Siłaczy. W tegorocznej XI edycji wzięło udział 11 zawodników z Bierunia, Katowic, Libiąża, Zakopanego, Wadowic, Głębowic, Kęt, Bobka i Łątki Górnej.

BOSiR dla zawodników przygotował 7 konkurencji: wyciskanie sztangi leżąc – 120 kg najlepszy wynik 24 powtórzeń, „zegar” – 130 kg najlepszy wynik 1080 stopni, waga bokiem 2 x 18 kg najlepszy czas 0:34:93, przetaczanie opony 105 kg 5 obrotów + spacer buszmena 180 kg najlepszy czas 0:29:59, trzymanie walizek 2 x 65 kg najlepszy czas 1:17:38, wyciskanie hantli Kettlebell 24 kg najlepszy wynik 60 powtórzeń oraz napełnianie pojemnika wodą 200 L najlepszy czas 1:01:52.



Jak widać po wynikach – wszyscy zawodnicy prezentowali wysoką formę, dzięki czemu zgromadzeni kibice nie mogli się nudzić. Największym wyzwaniem była konkurencja łączona: „przetaczanie opony i spacer buszmena. Najsilniejszym zawodnikiem ponownie jak w roku ubiegłym został **Ariel Zamorski**, który zgromadził 67 pkt na 77 moż-

liwych. Drugie miejsce zajął **Wojciech Żabiński** 58 pkt, a trzecie miejsce **Filip Cichy** 51 pkt. Za wywalczone miejsca zawodnicy otrzymali od BOSiR-u pamiątkowe puchary, nagrody rzeczowe, karnty na siłownię oraz od sponsora nagrodę pieniężną. Nad prawidłowym przebiegiem zawodów czuwał sędzia **Michał Żerdka**. (ZP)

Mistrzostwa Śląska

Na strzelnicy KSS „Piast” Bieruń odbyły się III Otwarte Zawody Kulowe. Jak zawsze mogliśmy liczyć na udział wielu zawodników między innymi z Bielska-Białej, Krakowa, Sosnowca, Żywca, Tarnowskich Gór, którzy pokazali wysokie umiejętności co przyczyniło się do wysokiego poziomu zawodów szczególnie wśród mężczyzn.

W karabinie sportowym 60 strzałów leżąc wśród kobiet wygrała **Woźna Paulina** z UKS Żywiec, na drugim miejscu uplasowała się nasza zawodniczka **Joanna Frank**, również na podium znalazła się **Adrian Magdalena** – KSS „Piast” Bieruń. Wśród mężczyzn na pierwszym miejscu znalazł się **Pukacz Grzegorz** – ZO LOK Kraków z wynikiem 591 pkt! Warto dodać iż jest on wielokrotnym Mistrzem Polski w karabinie leżąc. Na drugim miejscu znalazł się **Tomasik Jacek** – Gwardia 1924 Sosnowiec, a na trzecim **Kral**

Adrian – UKS Żywiec. W zawodach brali udział również: **Marcin Adrian**, **Łukasz Dziadek**, którzy są zawodnikami naszego klubu i zajęli dobre 6 i 7 miejsce.

Obecnie nasi zawodnicy przygotowują się do Mistrzostw Polski LOK Juniorów i Seniorów, które odbędą się we wrześniu w Krakowie. Rok temu nasz klub zajął 2 miejsce, przegrali tylko z gospodarzami, których było o wiele więcej. Jednakże w naszych zawodnikach drzemie chęć zwycięstwa i oby się to im udało.

Mrzyk zdobywcą „Pucharu lata”

36 zawodników brało udział w tegorocznych rozgrywkach skatowych o „Puchar Lata” organizowanych przez sekcję skata KS Unia Bieruń Stary. Po kilkunastu rozgrywkach turniejowych ostatecznie triumfator okazał się **Franciszek Mrzyk**, który ugrał 17 233 punkty. Drugie miejsce zajął **Marian Lach** (15867 punktów) a miejsce trzecie wywalczył **Czesław Piekorz** (15413 punktów). Podsumowanie turnieju i rozdanie nagród odbyło się 18 sierpnia na terenie posesji państwa Mrzyk. Laureatom gratulujemy!



II Bieruń Bike Maraton

Dokładnie stu zawodników/zawodniczek stanęło na starcie II edycji Bieruń Bike Maratonu. Przed Biurem Zawodów zlokalizowanym na bieruńskiej Łysinie zaroilo się od kolorowych strojów, festiwal rowerów, zawierane nowe znajomości. Wśród startujących wielu jest takich, dla których taki wyścig to chleb powszedni, ale są i nowicjusze. Spora reprezentacja bierunian, nie mniej tyszan, są rowerzyści z Katowic czy Oświęcimia, są i reprezentanci Łędzin, Imielina, Bojszów, Gliwicy, Smolnicy, Mysłowic, Dąbrowy Górniczej, Piekar Śląskich, Krakowa, Bielska-Białej, Międzybrodzia Żywieckiego, Czechowic-Dziedzic, Osielca, Wyr, Mikołowa, Rybnika, Bytomia.

Jako pierwsze wystartowały zawodniczki i zawodnicy na nieco mniej wymagającej trasie turystycznej. Głównie asfalt urozmaicony krótkim odcinkiem leśnej drogi. Trzydziestu startujących, na trasie też całe rodziny dopingujące się wzajemnie do walki. Około 14-kilometrowy dystans najszybciej pokonał **Tomasz Hudy** z Łędzin (00:28:42.23, kat. M3), wśród pań najszybsza była **Anna Ścierańska** z Bierunia (00:30:52.51, kat. K1).

Trasa turystyczna stanowiła jednak preludium tego, co mia-

ło dopiero nastąpić: rywalizacja 70 zawodniczek/zawodników na około 24-kilometrowej tra-



sie MTB. Najpierw przejazd wąskimi, krętymi i piaszczystymi ścieżkami wokół Łysin, potem możliwość wyrównania oddechu na nieco prostszym odcinku biegnącym wałami wzdłuż rzeki Mlecznej, zielone i urokliwe leśne Chelmecki, najtrudniejszy technicznie odcinek

Groblą, a na deser raz jeszcze wokół Łysin. Walka z czasem, rywalami i własnymi słabościami trwała w pięciu kategoriach męskich i dwóch kobiecych.

W najbardziej obleganej ka-

tegorii męskiej M3 najlepszy okazał się **Paweł Witkoś** z Dąbrowy Górniczej (00:52:09.84). W kategorii M4 na najwyższym stopniu podium stanął: zawodnik KTS Tychy **Zygmunt Kapała** (00:54:17:00). W innej męskiej kategorii: M1 (14-18 lat) dystans trasy MTB najszybciej pokonał **Rafał Pruciak** z Piekar Śląskich (00:48:42:97).

No i najmłodszy startujący chłopcy. W kat. M0 (<14 lat) pierwszy **Wojciech Stol** z Bojszów (1:02:24.44), drugi **Mariusz Perkowski** z Bytomia (1:04:45.67), trzeci **Jakub Chrapan** z Bierunia (1:42:58.72).

Reprezentacja pań w tym roku okazała się nieco mniej liczna niż w poprzednim, za to ich walka na trasie dostarczyła mnóstwa wrażeń i emocji. W kat. K2 żadnych szans swoim koleżankom nie dała **Ewa Karchniwy** (GMG Gliwice), pokonując trasę ze świetnym czasem 00:55:06.68. Kategorię K3 reprezentowała **Katarzyna Szczurek** z Krakowa, uzyskując również znakomity czas 00:55:12.22.

W klasyfikacji rodzinnej, gdzie o miejscu decydowały trzy najlepsze czasy członków rodziny, pierwsze miejsce na „pudle” zajęli łędzinianie – rodzina Państwa **Wojtala**, druga była rodzina Państwa **Łosoń** z Bierunia.

Więcej o samym wyścigu na stronie organizatora: Towarzystwa Turystyki Aktywnej w Bieruniu (www.tta.org.pl).

Brązowy medal chodździarzy

Podczas tegorocznych Mistrzostw Europy Weteranów w lekkiej atletyce rozgrywanych w dniach 16 – 25 sierpnia w Zittau (GER), Bogatyni (POL) i Hradku nad Nisou (CZE) Polacy zdobyli łącznie 73 medale. Ponadto poprawiono 17 rekordów Polski.

W zawodach tych wzięła udział również reprezentacja chodździarzy z UKS „Maraton – Korzeniowski. pl” z Bierunia. W zestawieniu drużynowym **Waldemar Małecki** wraz z kolegami zdobył brązowy medal na dystansie 20 km (skład drużyny: **Miroslaw Łuniewski**, **Waldemar Małecki** i **Zbigniew Kwita** – łączny

czas 5:51.19). W pozostałych kategoriach na dystansie 5 km **Katarzyna Ślezionea** zajęła 7 miejsce, **Adam Ślezionea** 7 miejsce oraz **Mariusz Siankowski** (M45) na 5 km 13 lokatę (33:18.35) a na dystansie 20 km 12 miejsce (2:19.29).

Ogółem polscy chodździarze wywalczyli 6 medali. Mistrzami Europy zostali: **Miroslaw Łuniewski** M55 – 5 km – 25:06.27, **Mieczysław Rutyna** M80 – 5 km – 35:43.76 (RP) i na 20 km – 2:30.15 (RP). Wicemistrzami Europy zostali: **Janina Fijałkowska** W75 – 10 km – 72:37.00, **Miroslaw Łuniewski** M55 – 20 km – 1:48.50 (Rekord Polski).



Bieruń na rowerach



Już po raz trzynasty odbył się w Bieruniu Rodzinny Rajd Rowerowy, który stał się jedną z bardziej popularnych imprez organizowanych przez Bieruński Ośrodek Sportu i Rekreacji. W pierwszej edycji tej imprezy uczestniczyło 50 rowerzystów – mówi dyrektor BOSIR Adam Duczmal – i dodaje: tym razem bilety upoważniające do startu wykupiło 750 osób. Oczywiście, w sobotę 4 sierpnia nikt nie sprawdzał biletów ale opłacało się je kupić, gdyż za 10 zł (lub mniej w przypadku biletów ulgowych), każdy z uczestników otrzymywał: okolicznościową koszulkę, talon na kielbasę z grilla oraz uczestniczył w losowaniu jednej z 257 nagród.



Mi m o niepokojących prognoz, przez cały czas imprezy świeciło słońce, dzięki czemu niemal tyle samo uczestników wystartowało spod hali sportowej przy Gimnazjum nr 2, co później bawiło się do wieczora na rowerowym festynie. Hitem tegorocznej imprezy – zwłaszcza wśród pań – okazała się niekonwencjonalna dyscyplina sportowa: rzut torebką na odległość. Wzięło w niej udział aż 70 ko-



biet w różnym wieku a rywalizacja była niezwykle zacięta. Impreza miała prawdziwie rodzinny charakter. Były atrakcje dla dzieci jak malowanie twarzy, zamek dmuchany, rowery slalom przygotowany przez funkcjonariuszy Policji, czy

panowie mogli próbować sił w „trzymaniu walizek” czy „wyciskaniu sztangi”. Sympatyczną tradycją jest wręczenie nagrody najstarszemu uczestnikowi rajdu, który w tym roku był 79 letni pan **Alojzy Blacha**.

Emocje sięgnęły zenitu, kiedy nadszedł czas losowania tradycyjnej nagrody głównej – roweru górskiego ufundowanego przez organizatorów. Tym razem, szczęście uśmiechnęło się do pani **Gibas** – posiadaczki losu numer 146 i to ona przyjechała na rajd na jednym rowerze a wróciła do domu – z dwoma. Nagrody wręczali burmistrz **Bernard Pustelnik** oraz radny **Bogusław Hutek**. Trzymając nowy rower pani **Gibas** powiedziała: jestem ogromnie zaskoczona i zadowolona. Pierwszy raz za namową koleżanki wzięłam udział w tej imprezie i okazało się, że dopisało mi szczęście.

5

Zabawa na Barańcu

